



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 November 2005  
Russian  
Original: English

Шестидесятая сессия  
Пункт 104 повестки дня

## **Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении**

### **Доклад Первого комитета**

*Докладчик:* г-жа Эльвина Юсуфай (Албания)

## **I. Введение**

1. Пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении», был включен в предварительную повестку дня шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 59/110 Ассамблеи от 3 декабря 2004 года.
2. На своем 17-м пленарном заседании 20 сентября 2005 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 1-м заседании 29 сентября 2005 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 85–105, и эти прения состоялись на 2–7-м заседаниях 3–7 октября (см. A/C.1/60/PV.2–7). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 8–17-м заседаниях 10–14 и 17–21 октября (см. A/C.1/60/PV.8–17). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 18–23-м заседаниях 24–26, 28 и 31 октября и 1 ноября (см. A/C.1/60/PV.18–23).
4. По этому пункту не было представлено никаких документов для рассмотрения.

## **II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.1/60/L.33 и Rev.1**

5. На 10-м заседании 17 октября представитель Венгрии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении» (A/C.1/60/L.33).
6. На своем 21-м заседании 28 октября Комитет имел в своем распоряжении пересмотренный проект резолюции (A/C.1/60/L.33/Rev.1), представленный Венгрией.
7. На том же заседании Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря, касающееся финансовых последствий проекта резолюции A/C.1/60/L.33/Rev.1.
8. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/60/L.33/Rev.1 без голосования (см. пункт 9).

### III. Рекомендация Первого комитета

9. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции, касающиеся полного и эффективного запрещения бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его уничтожения,

*отмечая с удовлетворением,* что участниками Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении<sup>1</sup> являются 155 государств, в том числе все постоянные члены Совета Безопасности,

*учитывая* свой призыв ко всем государствам — участникам Конвенции принимать участие в осуществлении рекомендаций конференций по рассмотрению действия Конвенции, в том числе в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции<sup>2</sup>, и предоставлять такую информацию и данные — в соответствии со стандартизированной процедурой — Генеральному секретарю на ежегодной основе и не позднее 15 апреля,

*приветствуя* содержащееся в Заключительной декларации четвертой Конференции по рассмотрению действия Конвенции<sup>3</sup> подтверждение того, что применение бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его разработка, производство и накопление его запасов при всех обстоятельствах реально запрещаются по статье I Конвенции,

*ссылаясь* на принятое на пятой Конференции по рассмотрению действия Конвенции решение ежегодно, начиная с 2003 года и до проведения шестой Конференции по рассмотрению действия Конвенции, проводить по три однонедельных совещания государств-участников, а для подготовки каждого совещания государств-участников предварительно проводить двухнедельное совещание экспертов<sup>4</sup>,

*ссылаясь также* на принятое на пятой Конференции по рассмотрению действия Конвенции решение о том, что шестая Конференция по рассмотрению действия Конвенции будет проведена в Женеве в 2006 году и что ей будет предшествовать сессия подготовительного комитета<sup>5</sup>,

1. *с удовлетворением отмечает* увеличение числа государств — участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запаса-

<sup>1</sup> Резолюция 2826 (XXVI), приложение.

<sup>2</sup> BWC/CONF.III/23, часть II.

<sup>3</sup> BWC/CONF.IV/9, часть II.

<sup>4</sup> См. BWC/CONF.V/17, пункт 18.

<sup>5</sup> Там же, пункт 20.

сов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении<sup>1</sup>, вновь обращается ко всем подписавшим Конвенцию государствам, которые еще не ратифицировали ее, с призывом безотлагательно сделать это и призывает те государства, которые не подписали Конвенцию, в кратчайшие сроки стать ее участниками, содействуя тем самым обеспечению всеобщего присоединения к Конвенции;

2. *приветствует* информацию и данные, представленные к настоящему времени, и повторяет свой призыв ко всем государствам — участникам Конвенции принимать участие в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции<sup>2</sup>;

3. *ссылается* на принятое на пятой Конференции по рассмотрению действия Конвенции решение<sup>4</sup> провести обсуждение и способствовать формированию общего понимания и принятию эффективных мер в отношении следующих тем: в 2003 году двух тем, касающихся принятия необходимых национальных мер по обеспечению соблюдения запретов, установленных в Конвенции, включая принятие уголовных законов, и национальных механизмов по обеспечению и поддержанию безопасности и контроля за патогенными микроорганизмами и токсинами; в 2004 году двух тем, касающихся укрепления международных возможностей в плане реагирования, расследования и смягчения последствий случаев предполагаемого применения биологического или токсинного оружия или подозрительных вспышек заболеваний и укрепления и расширения национальных и международных институциональных усилий и существующих механизмов в целях отслеживания, выявления и распознавания инфекционных болезней, затрагивающих людей, животных и растения, и борьбы с этими болезнями; и в 2005 году темы, касающейся содержания, промульгирования и принятия кодексов поведения для ученых; и призывает государства — участники Конвенции содействовать его осуществлению;

4. *приветствует* широкое участие государств-участников в проведенных до настоящего времени совещаниях государств-участников и совещаниях экспертов и состоявшийся конструктивный и полезный обмен информацией и приветствует также проведение обсуждений и содействие формированию общего понимания и принятию эффективных мер в отношении согласованных тем;

5. *отмечает*, что в соответствии с принятым на пятой Конференции по рассмотрению действия Конвенции решением<sup>5</sup> шестая Конференция по рассмотрению действия Конвенции будет проведена в Женеве в 2006 году, а конкретные сроки будут официально согласованы подготовительным комитетом этой конференции, который будет открыт для всех государств — участников Конвенции и сессия которого состоится на неделе, начинающейся 24 апреля 2006 года;

6. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать необходимую помощь правительствам-депозитариям Конвенции и предоставлять такие услуги, которые могут потребоваться в связи с осуществлением решений и рекомендаций конференций по рассмотрению действия Конвенции, включая всю необходимую помощь в проведении ежегодных совещаний государств-участников и совещаний экспертов, и оказывать необходимую помощь и предоставлять такие услуги, которые могут потребоваться, в связи с проведением шестой Конференции по рассмотрению действия Конвенции и подготовкой к ней;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении».

---